СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ СИСТЕМЫ ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

Сотрудничество с Консультативными Сторонами Договора об Антарктике

- 15.1 Исполнительный секретарь представлял Комиссию на 30-м Консультативном совещании по Договору об Антарктике (КСДА-ХХХ) в Нью-Дели (Индия). В отсутствие Председателя Научного комитета Исполнительный секретарь также был наблюдателем на Десятом совещании Комитета по охране окружающей среды (КООС-Х). Для полноты и удобства результаты КСДА-ХХХ и КООС-Х, представляющие интерес для АНТКОМа, были изложены Исполнительным секретарем вместе в одном отчете (CCAMLR-XXVI/BG/4).
- 15.2 Комиссия отметила следующие основные вопросы, имеющие непосредственное отношение к АНТКОМ-XXVI, которые обсуждались на КСДА-XXX и КООС-X и представлены в отчете Исполнительного секретаря:
 - (i) представление планов управления для ASMA о-в Анверс/котловина Палмер в ближайшем будущем;
 - (ii) Резолюция 2 КСДА (2007) о сохранении южных гигантских буревестников;
 - (iii) Резолюция 3 КСДА (2007) о долговременном мониторинге и непрерывных наблюдениях за окружающей средой Антарктики;
 - (iv) поддержка на КООС-X Меры по сохранению 26-01;
 - (v) подготовка к информационной сессии по АНТКОМу, которая пройдет на KOOC-XI;
 - (vi) отчет наблюдателя АНТКОМа на КСДА-XXX;
 - (vii) обсуждение на КСДА-ХХХ ННН промысла в зоне действия Конвенции АНТКОМ;
 - (viii) возможные параллели между туристскими судами, плавающими под флагами государств, не являющихся Сторонами, и промысловым судами, плавающими под флагами несоблюдения в зоне действия Конвенции АНТКОМ.
- 15.3 Австралия отметила необходимость повышения уровня сотрудничества между всеми элементами Системы Договора об Антарктике, особенно в отношении долговременного мониторинга и охраны окружающей среды в зоне Договора.
- 15.4 СК приветствовало растущее сотрудничество между Научным комитетом и КООС, особенно по рассмотрению вопросов биорайонирования. По мнению СК, это предлагает эффективную модель такого сотрудничества между этими двумя организациями.
- 15.5 СК и Новая Зеландия выразили разочарование тем, что информационная сессия по АНТКОМу не может быть включена в дискуссии КООС-Х.

- 15.6 США отметили, что имеется много важных элементов сотрудничества в рамках Системы Договора об Антарктике, которые следует пропагандировать. Взаимный обмен наблюдателями между КООС и Научным комитетом является хорошим примером осуществления этого.
- 15.7 Исполнительный секретарь сообщил, что он, вместе с Председателем Научного комитета, Секретариатом Договора и организаторами КСДА-ХХХІ в Киеве (Украина), будет продолжать заниматься вопросом о включении информационной сессии по АНТКОМу в повестку дня следующего совещания КООС.
- 15.8 Комиссия также отметила следующие общие вопросы, на которые Исполнительный секретарь обратил внимание Комиссии и Научного комитета:
 - (i) пути улучшения обработки предложений о планах управления, которые содержат морской компонент, за счет ускорения административного применения Решения 9 КСДА (2005);
 - (ii) возможная необходимость действий в связи с просьбами КООС, касающимися представления собранных наблюдателями данных по промыслу криля относительно побочной смертности морских котиков;
 - (iii) возможное включение «климатических изменений» как пункта или подпункта в повестку дня Комиссии и Научного комитета аналогично КООС;
 - (iv) продолжающееся участие в дискуссиях КСДА о пересмотре Дополнения II к Протоколу об охране окружающей среды;
 - (v) потенциальное будущее участие в инициативах КСДА, связанных с биологической разведкой.
- 15.9 В отношении подпункта (i) предыдущего пункта Комиссия отметила, что административные процедуры, выполненные Секретариатом в отношении предложения об ASMA о-ва Анверс (ASMA X; CCAMLR-XXVI/BG/3), означали, что это предложение было быстро рассмотрено (примерно за шесть месяцев) в соответствии с Решением 9 КСДА (2005) и собственными внутренними процедурами АНТКОМа. Она решила, что в будущем поступающие из КСДА в АНТКОМ предложения об охраняемых районах с морскими участками будут рассматриваться таким же образом.
- 15.10 В своей рекомендации Комиссии Председатель Научного комитета отметил, что, судя по отчету, представленному наблюдателем КООС в Научный комитет, число вопросов, представляющих взаимный интерес для Научного комитета и КООС, растет.
- 15.11 KOOC-X рассмотрел возможность определения южных гигантских буревестников как особо охраняемого вида (CCAMLR-XXVI/BG/4, пп. 20 и 30; SC-CAMLR-XXVI, п. 10.3). Странам-членам Научного комитета АНТКОМа, у которых имеются соответствующие данные, было предложено представить их в СКАР, чтобы помочь этой организации провести оценку состоянии популяции этого вида. Комиссия также отметила, что тюлени Росса были оставлены в списке особо охраняемых видов с учетом неопределенности в отношении текущего состояния популяции этого вида (SC-CAMLR-XXVI, п. 10.4).

- 15.12 Научный комитет также отметил, что на своем следующем совещании КООС собирается обратить особое внимание на вопрос о долгосрочном экосистемном мониторинге и мониторинге окружающей среды. В связи с этим КООС приветствовал предложение наблюдателя от АНТКОМа представить отчет об опыте АНТКОМа по разработке программы экосистемного мониторинга (CCAMLR-XXVI/BG/4, п. 24; SC-CAMLR-XXVI, п. 10.6). Комиссия решила, что это послужит дальнейшему улучшению сотрудничества между Научным комитетом и КООС.
- 15.13 Комиссия отметила обсуждавшееся Научным комитетом предложение о проведении в 2009 г. совместного семинара КООС и Научного комитета. Это далее укрепит сотрудничество между этими двумя организациями. Членам WG-EMM должно быть особо предложено участвовать в этом семинаре (SC-CAMLR-XXVI, пп. 10.8 и 10.9).
- 15.14 Комиссия рассмотрела предложение Исполнительного секретаря о том, чтобы Научный сотрудник Секретариата периодически участвовал в совещаниях КООС, с тем чтобы помогать Председателю Научного комитета и обеспечивать бесперебойность связей между КООС и НК-АНТКОМ по вопросам, представляющим взаимный интерес (CCAMLR-XXVI/BG/4, пп. 37–40, 44 и 45; SC-CAMLR-XXVI, п. 10.10). В связи с этим было предложено, чтобы новый Научный сотрудник участвовал в КООС-XI и далее участвовал в последующих совещаниях КООС каждый раз, когда в них участвует новый Председатель Научного комитета. Комиссия поддержала это предложение, но пояснила, что роль официального наблюдателя в КООС должна по-прежнему выполняться Председателем Научного комитета (SC-CAMLR-XXVI, п. 10.10).
- 15.15 Комиссия согласилась, что АНТКОМ будет представлен на КСДА-XXXI Исполнительным секретарем, а на КООС-XI Председателем Научного комитета, и что Научный сотрудник также должен принять участие.

Повестка дня АНТКОМа: вопрос о климатических изменениях

- 15.16 Комиссия отметила совместное предложение Норвегии и СК о том, что вопрос о климатических изменениях и их воздействии на физические и биологические процессы в морской экосистеме Антарктики следует включить в повестку дня Комиссии (CCAMLR-XXVI/39). Предложение включало три элемента:
 - (i) вопрос о климатических изменениях следует включить в будущие повестки дня Научного комитета и Комиссии;
 - (ii) следует провести научную оценку для рассмотрения воздействия климатических изменений на Южный океан;
 - (iii) СКАР должен служить «организационным связующим звеном» этого проекта и для этого должен назначить руководящий комитет. Обновленная информация по проекту должна ежегодно представляться в АНТКОМ и КСДА.
- 15.17 СК, как один из спонсоров представленного Норвегией предложения (CCAMLR-XXVI/39), отметило, что некоторые изменения климата уже стали явными. В этой связи Комиссии было рекомендовано обратиться к документу АСОК (CCAMLR-XXVI/BG/28), в котором, в частности, приводится подборка конспектов недавно опубликованных работ по климатическим изменениям и морским экосистемам.

Тринадцать из этих конспектов представляют научные исследования, проведенные учеными Британской антарктической съемки. СК рекомендовало уделить особое внимание вопросу о влиянии климатических изменений на экосистему Антарктики и указало, что долг АНТКОМа — обеспечить проведение ответственных политических действий по этому вопросу. Поэтому вопрос о климатических изменениях должен стать важным вопросом повестки дня АНТКОМа.

- 15.18 Европейское Сообщество поддержало предложение Норвегии и СК, отметив, что вопрос о климатических изменениях является одним из политических приоритетов Европейского Сообщества. Оно отметило, что будет целесообразно включить этот вопрос в повестки дня Комиссии и Научного комитета, т.к. эти органы несут ответственность за сохранение морских живых ресурсов в зоне действия Конвенции.
- 15.19 Италия указала, что АНТКОМ играет особую роль в мониторинге изменения климата
- 15.20 Австралия отметила, что в КСДА уже начались дискуссии относительно того, как привлечь внимание других элементов Системы Договора об Антарктике к вопросу о климатических изменениях. Австралия сообщила, что во время первых съемок МПГ в рамках САМL были собраны научные данные, подчеркивающие воздействие климатических изменений. По мнению Австралии, Научный комитет должен рассмотреть научные аспекты этого вопроса, а Комиссия может откликнуться на полученные рекомендации.
- 15.21 Китай согласился, что климатические изменения играют важную роль в экосистеме Антарктики. Он напомнил, что в КСДА и КООС вопрос о климатических изменениях включен не как отдельный пункт, а как подпункт раздела о состоянии мониторинга окружающей среды. Он указал, что, возможно, для Научного комитета будет уместно рассматривать вопрос о климатических изменениях в качестве подпункта в рамках пункта «Экосистемный мониторинг и управление» текущей повестки дня.
- 15.22 Новая Зеландия согласилась, что первые рейсы МПГ уже дали важную информацию о климатических изменениях и что Комиссии необходимо подыскать соответствующее место для этого вопроса в ее различных повестках дня.
- 15.23 Япония согласилась с тем, что вопрос о климатических изменениях важен для АНТКОМа, но она также разделила мнение Китая, отметив, что АНТКОМ должен избегать любого дублирования работы, проводимой другими организациями.
- 15.24 Южная Африка поддержала это предложение и сообщила, что вопрос о климатических изменениях является первоочередным в ее национальной повестке дня.
- 15.25 При рассмотрении включения пункта об изменении климата в повестку дня Комиссии и Научного комитета США предложили, чтобы Научный комитет обсудил, надо ли фокусировать его работу, связанную с изменением климата, и каким образом это делать. Тогда Комиссия сможет рассматривать вопросы, касающиеся изменения климата, в рамках своего обсуждения отчета Научного комитета.
- 15.26 Россия поддержала предложение о включении вопроса об изменении климата в повестку дня Научного комитета, т.к. АНТКОМ должен продолжать поддерживать свое лидирующее положение в применении экосистемного подхода к сохранению морских

- живых ресурсов и управлению ими. Россия также отметила, что во избежание дублирования работа по этому вопросу должна координироваться между АНТКОМом, КООС и СКАР.
- 15.27 Бразилия разделила мнения, выраженные Китаем и другими странами, о необходимости подыскать подходящее место в повестке дня АНТКОМа для рассмотрения вопроса об изменении климата. Если основное внимание уделяется мониторингу, то тогда климатические изменения могут быть отдельным пунктом повестки дня. Однако, если обсуждается только научная оценка последствий изменения климата, то постоянный пункт повестки дня не потребуется.
- 15.28 Бельгия напомнила Комиссии о необходимости избегать дублирования в работе и укреплять сотрудничество с другими элементами Системы Договора об Антарктике.
- 15.29 Уругвай поддержал предложение в том виде, в каком оно изложено в CCAMLR-XXVI/39.
- 15.30 Наблюдатель от СКАР Г. Хози приветствовал это предложение, отметил, что СКАР было предложено выступать в качестве координатора проекта, как указано в ССАМLR-XXVI/39, и сообщил, что СКАР может обсудить вопрос о создании руководящего комитета. Он также указал, что СКАР может понадобиться изыскать дополнительные ресурсы для осуществления проекта.
- 15.31 ACOK представил документ CCAMLR-XXVI/BG/28, озаглавленный «Климатические изменения и выполнение целей АНТКОМа». В документе говорится, что АНТКОМ может играть важную роль в мониторинге влияния климатических изменений на морские экосистемы и виды. Это может потребовать регулярного представления информации о возможном влиянии и последствиях, которые климатические изменения могут иметь на морскую окружающую среду Антарктики в зоне действия Конвенции. В этой связи АСОК призвал страны-члены АНТКОМа предпринять на АНТКОМ-XXVI следующие шаги:
 - принять резолюцию с признанием того, что климатические изменения являются основным фактором, влияющим в настоящее время на Южный океан, и обязать страны-члены заняться решением этого вопроса;
 - создать в повестке дня Комиссии постоянный подпункт «Последствия климатических изменений» в рамках пункта 17 повестки дня «Выполнение целей Конвенции»;
 - создать механизмы, при помощи которых АНТКОМ сможет определять и ежегодно представлять информацию о возможном влиянии и последствиях, которые климатические изменения могут иметь на морскую окружающую среду Антарктики в зоне действия Конвенции.
- 15.32 СК призвало Научный комитет дополнительно изучить вопрос о климатических изменениях в рамках отдельного пункта повестки дня. По определению, рассмотрение политики, направленной на решение вопроса о климатических изменениях, будет входить в обязанности Комиссии с учетом рекомендации, полученной от Научного комитета.
- 15.33 Норвегия согласилась с СК и призвала страны-члены сотрудничать с СКАР, предоставляя ресурсы, и приступить к подготовке рекомендаций. Норвегия

рекомендовала оставить вопрос о климатических изменениях открытым и попросила Научный комитет дать рекомендации относительно того, что надо сделать, чтобы этот вопрос был включен в повестку Комиссии в следующем году.

- 15.34 Европейское Сообщество предложило включить вопрос о климатических изменениях в повестку дня Научного комитета с его согласия. По его мнению, Комиссия тогда сможет анализировать этот вопрос вместе с другими темами, включенными в отчет Научного комитета.
- 15.35 Республика Корея предложила попросить Научный комитет, чтобы он подумал, куда в его повестке дня можно поместить вопрос о климатических изменениях и каким образом он может рассматриваться, и сообщил о своем решении Комиссии для дальнейшего рассмотрения в следующем году.
- 15.36 Комиссия согласилась с предложением, внесенным Республикой Корея, и спросила Научный комитет, как он будет рассматривать вопрос об изменении климата применительно к сохранению морских живых ресурсов Антарктики в рамках его повестки дня и как он сформулирует соответствующие рекомендации для Комиссии.

Сотрудничество со СКАР

- 15.37 Наблюдатель от СКАР в АНТКОМе представил свой отчет и сообщил о межсессионной деятельности СКАР, имеющей непосредственное отношение к работе АНТКОМа (CCAMLR-XXVI/BG/36 и BG/37). Председатель Научного комитета также напомнил о содержащихся в отчете Научного комитета дискуссиях по поводу сотрудничества со СКАР (SC-CAMLR-XXVI, пп. 10.11–10.15).
- 15.38 Деятельность СКАР в 2007 г. концентрировалась по большей части на полевых проектах МПГ, включая непосредственное сотрудничество с АНТКОМом. СКАР участвовал в организационном совещании АНТКОМ-МПГ и в Семинаре АНТКОМа по биорайонированию, где широко применялись данные СКАР-МагВІN и непрерывного регистратора планктона (СРR). В свою очередь СКАР пригласил АНТКОМ на заседание Научного руководящего комитета СКАР-МагВІN и Группы действия по исследованиям СРR. Руководство СКАР приветствует более тесный контакт с АНТКОМом и особенно с Научным комитетом и пригласило Председателя Научного комитета участвовать в его совещаниях 2008 г. СКАР стремится к дальнейшему развитию сотрудничества с АНТКОМом, особенно по научным проектам, представляющим взаимный интерес.
- 15.39 Сводка ключевых областей сотрудничества АНТКОМа со СКАР приводится в SC-CAMLR-XXVI, п. 10.11.
- 15.40 Комиссия приветствовала продолжающееся и расширяющееся сотрудничество АНТКОМа со СКАР.

Оценка предложений по особо охраняемым и особо управляемым районам Антарктики с морским компонентом

- 15.41 Комиссия отметила, что Научный комитет рассмотрел представленный США предлагаемый план управления для ASMA № X: Юго-западная часть о-ва Анверс и котловины Палмер (CCAMLR-XXVI/BG/3), который был направлен в АНТКОМ в соответствии с Решением 9 КСДА (2005). Предлагаемый ASMA содержит небольшой морской компонент и не подвергался непрерывному коммерческому промыслу.
- 15.42 Комиссия отметила, что в рамках Приложения V к Протоколу об охране окружающей среды Договора об Антарктике ASMA это не районы, куда закрыт доступ; их цель обеспечивать способы координации различного рода деятельности, проводящейся в таком районе.
- 15.43 Научный комитет указал, что предлагаемый ASMA создает важную систему координации такой деятельности, как научные исследования и туризм. В частности, этот участок поможет странам-членам проводить научные исследования, направленные на достижение целей АНТКОМа и КООС.
- 15.44 Комиссия отметила рекомендации Научного комитета о том, что:
 - (i) морской компонент предлагаемого ASMA содержит очень малую часть популяции криля, распространенной по всему Району 48 (всего лишь 0.5% Подрайона 48.1), и если промысел будет проводиться, то это должно делаться таким образом, чтобы не оказывать влияния на научно-исследовательскую деятельность;
 - (ii) исследования, проводящиеся в морском районе в границах ASMA:
 - (a) будут изучать важный и репрезентативный район в плане потенциальных экосистемных взаимодействий, затрагивающих криль, и это поможет WG-EMM и тем самым будет способствовать работе АНТКОМа;
 - (b) являются частью совместных исследований, важных для работы KOOC, АНТКОМа и Договора об Антарктике в целом;
 - (с) могут быть поставлены по угрозу, если деятельность на этом морском участке не управляется должным образом и тем самым мешает проведению исследований.
- 15.45 Комиссия далее отметила рекомендации Научного комитета о том, что:
 - (i) не имеется никаких ограничений на прохождение каких-либо судов через рассматриваемые районы, за исключением сезонных буферных зон, отстоящих на 50 м от побережья небольшого количества островов, предназначенных для охраны уязвимых колоний птиц в течение сезона размножения;
 - (ii) научно-исследовательская деятельность в этом ASMA может проводиться любой страной-членом АНТКОМа или Консультативной Стороной

- Договора об Антарктике в соответствии с общим Кодексом ведения работ и Научными и экосистемными положениями, содержащимися в плане управления;
- (iii) в план управления можно включить текст, в котором указывается, что промысловая деятельность в этом ASMA разрешается, но что любая такая деятельность должна проводиться в соответствии с положениями плана управления и согласованно с исследовательской и другой деятельностью, проводящейся в данном районе. Сюда может быть включена разработка плана научно-исследовательской работы в ходе промысла в данном районе.
- 15.46 Комиссия решила направить проект плана управления ASMA № X вместе с комментариями АНТКОМа в КСДА на утверждение в рамках Приложения V к Протоколу об охране окружающей среды Договора об Антарктике.
- 15.47 В будущем все проекты планов управления ASMA и ASPA, переданные КСДА в АНТКОМ, должны рассматриваться в соответствии с процедурой, описанной в п. 15.9.
- 15.48 Комиссия отметила, что проект плана управления для юго-западной части о-ва Анверс был представлен на КООС-Х и в настоящее время рассматривается КООС в межсессионном порядке. В связи с этим КООС ожидает, что Научный комитет со временем внесет свой вклад в этот пересмотр.
- 15.49 В заключение рассмотрения Комиссией вопроса о сотрудничестве с другими элементами Системы Договора об Антарктике, Австралия сделала следующее заявление:
 - «В этот четвертый по счету МПГ, через 50 лет после Международного геофизического года, положившего начало Договору об Антарктике, и через 25 лет после вступления в силу Конвенции, важно отметить прошлые заслуги данной Комиссии и стоящие перед ней задачи.
 - Статья 2 Конвенции определяет цель Конвенции: сохранение морских живых ресурсов Антарктики, что включает рациональное использование. Формулируя Конвенцию, Стороны предвидели, насколько важно учитывать в целом всю экосистему при рассмотрении вопроса о рациональном использовании ее ресурсов. Разработанные АНТКОМом предохранительные ограничения на вылов учитывают целиком всю экосистему.

Научный комитет и Комиссия сформулировали два важных принципа, которые делают АНТКОМ уникальным в области сохранения морских живых ресурсов и управления ими. Первый принцип гласит, что промысел АНТКОМа не должен развиваться быстрее, чем наша способность управлять им. Согласно второму принципу, управление морскими живыми ресурсами Антарктики происходит «в условиях неопределенности», т.е. что неопределенность, присущая популяциям, экологическая и статистическая неопределенности учитываются при установлении предохранительных ограничений на вылов с целью охраны экосистемы в пелом.

Дискуссии в КООС, здесь, в Научном комитете, и на других международных форумах, включая симпозиум в Вальдивии, подчеркивают, что нельзя недооценивать значимость этих экологических взаимосвязей. Мы имеем дело с крупнейшим в мире недоиспользованным промыслом (промыслом криля). По

мере сворачивания других промыслов мира, будет расти интерес к этому ресурсу. Мы должны обеспечить нашу готовность реагировать на растущее давление и должным образом управлять этим промыслом.

Научные исследования показывают, что некоторые районы Антарктики претерпевают изменения в результате изменения климата, особенно в районе Антарктического полуострова. Некоторые считают, что самая сильная угроза мировому океану — это его закисление. Это также окажет влияние на экосистемы Южного океана и отразится на способности АНТКОМа сохранять морские живые ресурсы Антарктики.

В связи с этим Австралия считает, что связи между Договором об Антарктике, КООС, АНТКОМом и его Научным комитетом следует упрочить с тем, чтобы Комиссия продолжала оставаться на переднем крае в деле сохранения морских живых ресурсов Антарктики».